



INNHold CONTENTS

NORSK I DEN DIGITALE TIDSALDEREN

1	Sammendrag	1
2	Språkene våre står i fare	4
2.1	Språkgrenser hindrer utviklingen av et europeisk informasjonssamfunn	5
2.2	Språkene våre står i fare	5
2.3	Språkteknologi kan tilrettelegge for språkbruk	5
2.4	Muligheter for språkteknologi	6
2.5	Utfordringer for språkteknologi	7
2.6	Språktilegnelse hos mennesker og maskiner	7
3	Norsk i det europeiske informasjonssamfunnet	9
3.1	Generelle fakta	9
3.2	Særtrekk ved norsk språk	9
3.3	Nylige utviklingstrekk	10
3.4	Språkpolitikk i Norge	11
3.5	Språk og utdanning	12
3.6	Inkluderingsaspekter	13
3.7	Internasjonale aspekter	14
3.8	Norsk på Internett	14
4	Språkteknologisk støtte for norsk språk	16
4.1	Applikasjonsarkitekturer	16
4.2	De viktigste bruksområdene	17
4.3	Andre bruksområder	26
4.4	Utdanningsprogramme	27
4.5	Nasjonale prosjekter og initiativer	28
4.6	Situasjonen for språkteknologisk støtte for norsk språk	29
4.7	Sammenligning på tvers av språk	30
4.8	Oppsummering	31
5	Om META-NET	35

THE NORWEGIAN LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE

1	Executive Summary	37
2	Languages at Risk: a Challenge for Language Technology	40
2.1	Language Borders Hold back the European Information Society	41
2.2	Our Languages at Risk	41
2.3	Language Technology is a Key Enabling Technology	41
2.4	Opportunities for Language Technology	42
2.5	Challenges Facing Language Technology	43
2.6	Language Acquisition in Humans and Machines	43
3	The Norwegian Language in the European Information Society	45
3.1	General Facts	45
3.2	Particularities of the Norwegian Language	45
3.3	Recent Developments	47
3.4	Official Language Protection in Norway	47
3.5	Language in Education	48
3.6	Inclusion Aspects	49
3.7	International Aspects	50
3.8	Norwegian on the Internet	51
4	Language Technology Support for Norwegian	52
4.1	Application Architectures	52
4.2	Core Application Areas	53
4.3	Other Application Areas	62
4.4	Educational Programmes	63
4.5	National Projects and Initiatives	63
4.6	Availability of Tools and Resources	65
4.7	Cross-language comparison	65
4.8	Conclusions	67
5	About META-NET	71
A	Litteraturliste – References	73
B	Medlemmer i META-NET – META-NET Members	77
C	META-NET hvitbokserien – The META-NET White Paper Series	81

The Norwegian Language in the Digital Age

Bokmalsversjon

Rehm, G.; Uszkoreit, H. (Eds.)

2012, VI, 81 p. 24 illus. in color., Softcover

ISBN: 978-3-642-31388-2